

31982L0890

31.12.1982

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 378/45

NÕUKOGU DIREKTIIV,

17. detsember 1982,

millega muudetakse direktiive põllu- ja metsamajanduslikke ratastraktoreid käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta

(82/890/EMÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 100,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust, ⁽¹⁾

võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust ⁽²⁾

ning arvestades, et:

nõukogu 4. märtsi 1974. aasta direktiivi 74/150/EMÜ (põllu- ja metsamajanduslike ratastraktorite tüübikinnitust käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta), ⁽³⁾ mida on muudetud direktiiviga 79/694/EMÜ, ⁽⁴⁾ artikkel 1 piirab kõnealuse direktiivi kohaldamisala õhkrehvidega varustatud kaheteljeliste traktoritega, mille maksimaalne valmistajakiirus on 6–25 km/h;

kõnealune direktiiv näeb ette, et vajadusel tuleb kehtestada erinõuded traktorite kohta, mille maksimaalne valmistajakiirus on üle 25 km/h; sellised traktorid moodustavad osa ühenduses toodetavatest ja kasutatavatest traktoritest ja neil on põllumajandusliku efektiivsuse tõstmisel eeliseid;

senikehtiva maksimaalse valmistajakiiruse tõstmine 20 % võrra on põhjendatud, arvestades ka liiklusohutust ja tööohutust põllul;

sellest olenemata võivad liikmesriigid kehtestada traktoritele teedel liikumiseks kiirusepiiranguid;

peale selle võib traktoreid, millel on rohkem kui kaks telge, pidada sarnaseks kaheteljeliste traktoritega ja seega saab nende kohta kehtestada samad normid;

puudub vajadus sätestada direktiivi 74/150/EMÜ raames kavandatud erinõudeid; seetõttu piisab kõnealuse direktiivi kohaldamisala laiendamisest traktoritele, millel on rohkem kui kaks telge ja mille maksimaalne valmistajakiirus on 25–30 km/h, koos nende üksikdirektiivide kohaldamisalade laiendamisega, kus see on üheselt määratletud,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

1. Direktiivide 74/150/EMÜ, 74/151/EMÜ, ⁽⁵⁾
74/152/EMÜ, ⁽⁶⁾ 74/346/EMÜ, ⁽⁷⁾ 74/347/EMÜ, ⁽⁸⁾
75/321/EMÜ, ⁽⁹⁾ 75/322/EMÜ, ⁽¹⁰⁾ 76/432/EMÜ, ⁽¹¹⁾
77/311/EMÜ, ⁽¹²⁾ 77/537/EMÜ, ⁽¹³⁾ 78/933/EMÜ, ⁽¹⁴⁾
79/532/EMÜ, ⁽¹⁵⁾ 79/533/EMÜ ⁽¹⁶⁾ artikli 1 lõige 2 ja direktiivi
78/764/EMÜ ⁽¹⁷⁾ artikli 9 lõige 2 asendatakse järgmisega:

“2. Käesolevat direktiivi kohaldatakse üksnes selliste esimeses lõikes määratletud traktorite suhtes, mis on varustatud õhkrehvidega ning millel on vähemalt kaks telge ja mille maksimaalne valmistajakiirus on 6–30 km/h.”

2. Direktiivi 80/720/EMÜ ⁽¹⁸⁾ artikli 1 lõige 2 asendatakse järgmisega:

⁽⁵⁾ EÜT L 84, 28.3.1974, lk 25.

⁽⁶⁾ EÜT L 84, 28.3.1974, lk 33.

⁽⁷⁾ EÜT L 191, 15.7.1974, lk 1.

⁽⁸⁾ EÜT L 191, 15.7.1974, lk 5.

⁽⁹⁾ EÜT L 147, 9.6.1975, lk 24.

⁽¹⁰⁾ EÜT L 147, 9.6.1975, lk 28.

⁽¹¹⁾ EÜT L 122, 8.5.1976, lk 1.

⁽¹²⁾ EÜT L 105, 28.4.1977, lk 1.

⁽¹³⁾ EÜT L 220, 29.8.1977, lk 38.

⁽¹⁴⁾ EÜT L 325, 20.11.1978, lk 16.

⁽¹⁵⁾ EÜT L 145, 13.6.1979, lk 16.

⁽¹⁶⁾ EÜT L 145, 13.6.1979, lk 20.

⁽¹⁷⁾ EÜT L 255, 18.9.1978, lk 11.

⁽¹⁸⁾ EÜT L 194, 28.7.1980, lk 1.

⁽¹⁾ EÜT C 182, 19.7.1982, lk 112.

⁽²⁾ EÜT C 77, 29.3.1982, lk 1.

⁽³⁾ EÜT L 84, 28.3.1974, lk 10.

⁽⁴⁾ EÜT L 205, 13.8.1979, lk 17.

- “2. Käesolevat direktiivi kohaldatakse üksnes selliste lõikes 1 määratletud traktorite suhtes, millel on õhkrehvid ja vähemalt kaks telge ja mille maksimaalne valmistajakiirus on 6–30 km/h ning mille veotelje fikseeritud või reguleeritav rööbe on vähemalt 1 150 mm.”
3. Direktiivi 76/763/EMÜ⁽¹⁾ artikli 1 lõige 2 asendatakse järgmisega:
- “2. Käesolevat direktiivi kohaldatakse üksnes selliste lõikes 1 määratletud traktorite suhtes, millel on õhkrehvid ja vähemalt kaks telge ja mille maksimaalne valmistajakiirus on 6–30 km/h ning rööbe vähemalt 1 250 mm.”
4. Direktiivi 74/152/EMÜ lisa punkt 1.5 asendatakse järgmisega:
- “1.5. Selleks, et võtta arvesse mitmeid, eriti erinevatest mõõtmismeetoditest ja osaliselt koormatud mootori pöörlemiskiiruse tõusust tulenevaid vältimatuid vigu, aktsepteeritakse tüübikinnituskatsetel mõõtmistulemust, mis ületab 10 % võrra kiirust 30 km/h.”

Artikkel 2

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi täitmiseks vajalikud õigusnormid 18 kuu jooksul alates direktiivi teatavaks-tegemisest ning teatavad sellest viivitamata komisjonile.
2. Liikmesriigid tagavad, et käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas nende poolt vastuvõetud siseriiklike põhiliste õigusnormide tekst edastatakse komisjonile.

Artikkel 3

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 17. detsember 1982

Nõukogu nimel
eesistuja

H. CHRISTOPHERSEN

⁽¹⁾ EÜT L 262, 27.9.1976, lk 135.